



■川越百万灯夏まつり

2

■参議院議員選挙のお知らせ

4

■市職員募集

9

1992(平成4年)川越市市制施行70周年

未来をつくる緑と文化 かわごえ70



川越市民憲章(抜粋)

1. 郷土の伝統をたいせつにし、平和で文化の香りたかいまちにします。
1. 自然を愛し、清潔な環境を保ち、美しいうるおいのあるまちにします。
1. さまりを守り、みんなで助けあう明るいまちにします。
1. 働くことに生きがいと喜びを感じ、健康でしあわせなまちにします。
1. 教養をふかめ、心ゆたかな市民として、活力にみちたまちにします。

市役所主権閉庁のお知らせ

7月は、11日(第2土曜日)と25日(第4土曜日)が休みです。

*戸籍関係(出生・死亡・婚姻など)の届け出は、本庁舎地下1階の当宿室で受け付けています。



7月23日(木)~26日(日)

百万灯 小江戸をてらして 通りゃんせ'92

手づくりみこし大行進 26日(日)午後7時~

チャリティー・ワッペン福引大会
25日(土)午後3時~9時
26日(日)午前10時~午後9時

フェスタ・デ・愛 26日(日)午後3時30分~9時30分

小江戸初雁城絵巻
関所(札の辻) 大道芸 小江戸川越見聞録(迷路) 竹馬・一輪車など 飲食・物産フリーマーケット 遊びの広場 環境PRゾーン
イベントステージ (太陽生命跡地)
忍者ショー(ジライヤ) 獅子若太鼓
漫談ほか
安心して歩けるマチ川越 本川越 仲町交差点
パーク&バスライドシステム シャトルバス運行
コンセプトカー展示 おもしろ自転車 人力車・輪タク・カゴ クラシックバイク展示ほか

市制施行70周年記念事業 川越百万灯 夏まつり

開会式
一番街・太陽生命跡地前
25日(土)午後5時~

パレード
25日(土)午後5時45分~

札の辻 仲町交差点 蓮馨寺 本川越駅前
県警音楽隊&カラーガード 川越女子高校ドラムコーツ
星野女子高校バトン部 東京国際大学吹奏楽団ほか

ふれあいサンバKAWAGOE 25日(土)午後7時~
本川越駅前 仲町交差点
サンバステージ

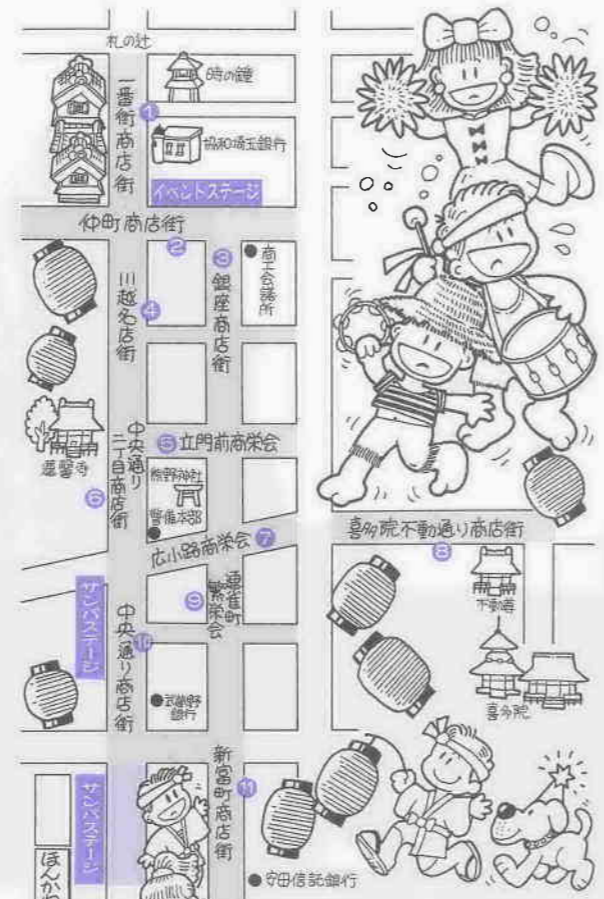
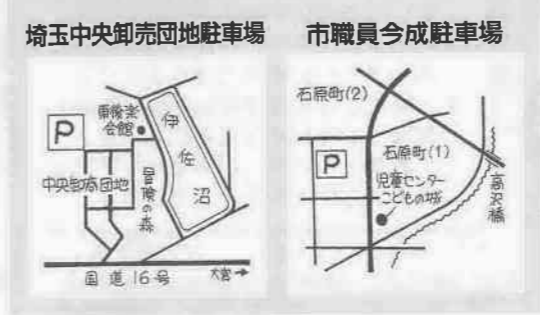
本川越駅前ステージ
川越市吹奏楽団の演奏 サンババンド NAVIOS
の演奏 サンバダンサーの踊り

連雀町交差点ステージ
獅子若太鼓の演奏 サマーギャルの踊り

25日(土)午後5時
25日(土)午後5時45分

変・シーン★
魅す・サンバ

パーク&バスライドシステム
パーク&バスライドは、市街地の交通渋滞を緩和するための新しい交通システムです。夏まつりの会場と市街地の外の駐車場との間をシャトルバス(無料)で結びます。ぜひご利用ください。
コース
①市職員今成駐車場~本川越駅
②埼玉中央卸売団地内駐車場~協和埼玉銀行川越支店駐車場
※各コースとも3台のシャトルバスが、随時運行。
利用時間
午後3時~10時



交通規制
部分
25日(土) 午後3時~10時
26日(日) 午後6時~10時
部分
25日(土) 午後3時~7時
26日(日) 午後3時~10時

- 上の地図と合わせてご覧下さい。
- 1 一番街商店街
 - 2 仲町商店街
 - 3 銀座商店街
 - 4 川越名店街
 - 5 立門前商店街
 - 6 中央通り二丁目商店街
 - 7 広小路商店街
 - 8 連雀町繁栄会
 - 9 喜多院不動通り商店街
 - 10 中央通り商店街
 - 11 新富町商店街
 - 12 サンロード商店街



市営連雀町駐車場の臨時休業
七月二十四日(金)~二十六日(日)の三日間は、「川越百万灯夏まつり」の会場に使用するため、臨時休業とします。
問い合わせ: 商工観光課内線452

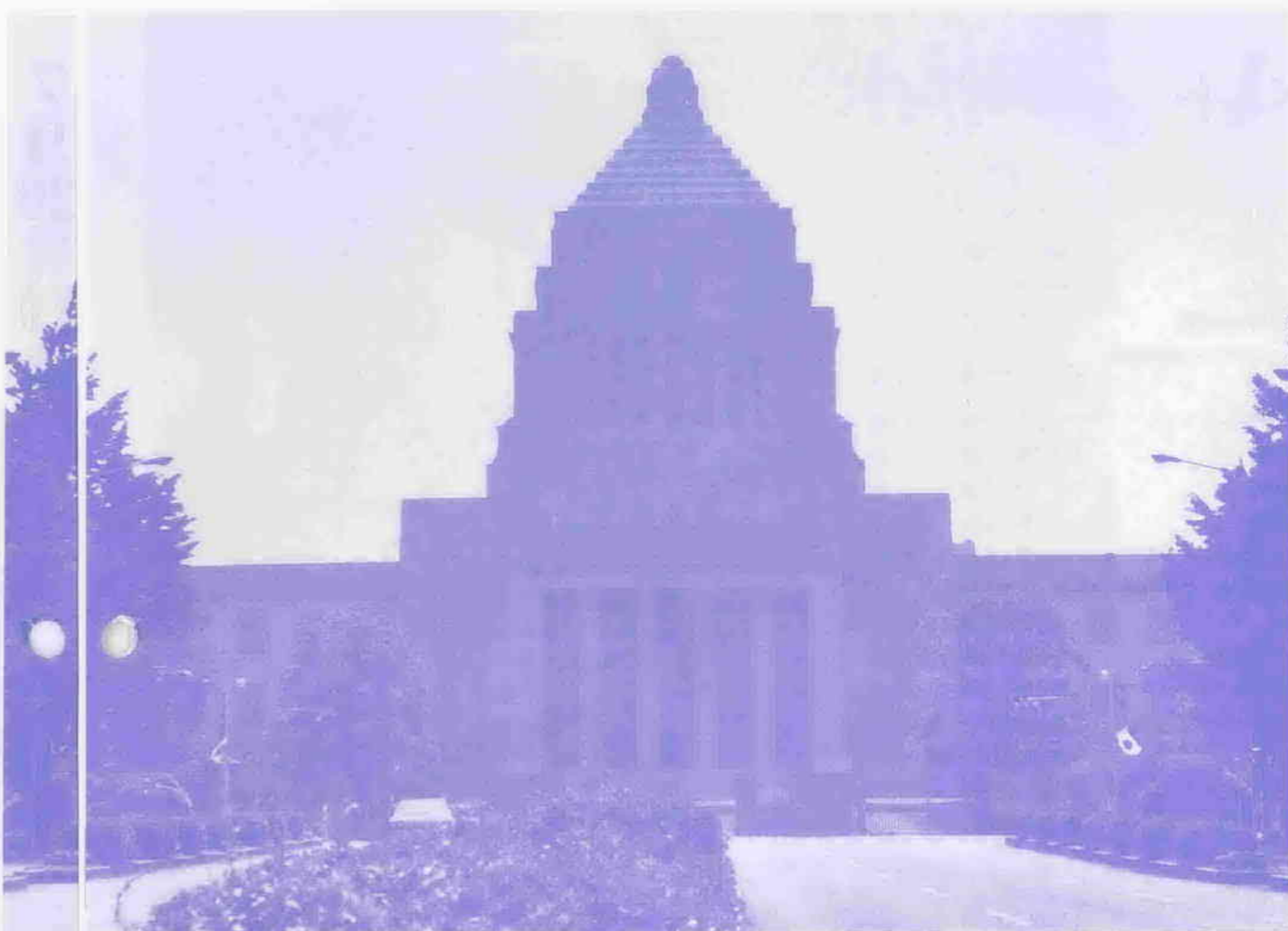
都合により、行事・時間などを変更する場合があります。

百万灯夏まつりに関するお問い合わせは、川越商工会議所 ☎22-31000

イベントガイド

イベント	時間	会場
●納涼広場	午後3時~10時	③
●ビアガーデン	午後6時~9時	④
●友好都市棚倉町物産展	午後3時~8時	⑤
●交通安全キャンペーン風船無料プレゼント	午後3時~6時	⑤
●綿菓子プレゼント	午後3時~6時	⑥
●カラオケ大会	午後7時~9時	⑧
●子供花火大会	午後7時~9時	⑧
●生ビール販売	午後7時~9時	⑧
●NTTテレフォンカード販売	午後3時~6時	⑨
●臨時郵便局はがき・切手販売	午後3時~6時	⑨
●宝くじ販売	午後3時~6時	⑨
●とびいり「演歌の夕べ」	午後7時~9時	⑨
●お隣子競演会	午後6時~9時	⑪
●キングビスケットタイムショー	午後6時30分~8時	⑪
●O×クイズ	午後6時30分~8時	⑪
●ミニ提灯プレゼント	23日(木)~26日(日)	⑫
●似顔絵コンクール	23日(木)~26日(日)	⑫
●金魚すくい	午後3時~6時	②
●納涼広場	午後3時~10時	③
●ビアガーデン	午後3時~9時30分	④
●ゲートボール	午後3時~5時	④
●交通安全キャンペーン風船無料プレゼント	午後3時~7時	⑤
●綿菓子プレゼント	午後3時~7時	⑤
●チピツ子消防体験広場	午後3時~6時30分	⑦
●エビガ二釣り大会	午後3時~5時	⑦
●川魚つかみどり	午後3時~5時	⑦
●丸太渡り	午後3時~5時	⑦
●金魚釣り大会	午後3時~9時	⑧
●ヨーヨー釣り大会	午後3時~9時	⑧
●氷・ラムネ販売	午後3時~9時	⑧
●カラオケ大会	午後7時~9時	⑧
●子供花火大会	午後7時~9時	⑧
●生ビール・氷・ラムネ販売	午後7時~9時	⑧
●NTTテレフォンカード販売	午後3時~6時	⑨
●臨時郵便局はがき・切手販売	午後3時~6時	⑨
●宝くじ販売	午後3時~6時	⑨
●恒例チャリティー謝恩福引大会	午後4時~7時	⑨
●ガールスカウトによる手芸教室	午後3時~5時	⑩
●かき氷販売	午後3時~7時	⑩
●フラメンコショー	午後6時30分~8時	⑪
●O×クイズ	午後6時30分~8時	⑪
●お隣子競演会	午後6時~9時	⑪
●ふれあい移動交通安全教室	午後2時~4時	本川越駅前
●白バイ隊演技	午後4時~4時30分	本川越駅前
●演歌ショー	午後6時30分~	本川越駅前

7月26日(日)は、参議院議員選挙です。



■国会議事堂
地上3階、中央部4階、地下1階、鉄筋コンクリート造、外部は花こう石張り。
参議院本会議場は正面に向かって右側、衆議院本会議場は同左側にあります。

七月二十六日(日)は、第十六回参議院議員通常選挙です。投票は通常どおり二種類で、埼玉県選出議員(候補者一人の氏名を記載)を選ぶものと比例代表選出議員(政党や政治団体の名称を記載)を選ぶものです。参議院議員は、定数二百五十二人、任期六年ですが、三年ごとに半数の議席が改選されます。今回の選挙は、任期三年を残して埼玉県選出議員に一人の欠員が生じたので、任期六年の議員の改選と残り任期三年の議員の補欠選を合併して行う(公職選挙法第百十五条による)もの。同条の規定により、得票の最も多い者から順次に、在任期間の長い議員の当選人が定められます。つまり、埼玉県選出議員は、得票順一位・二位の当選人が任期六年、三位の当選人が任期三年の議員となります。参議院議員選挙は、今後の日本の進路を方向づける、重要な役割を果たす選挙です。有権者一人一人が棄権することなく、金銭・物品に動かされない、清潔な選挙を心がけましょう。

■参議院の豆知識
国権の最高機関であり、国の唯一の立法機関である国会は、衆議院と参議院の二院で構成されています。これは、一つの議院の議決を他の議院が違った立場から検討を加え、審議を慎重にすることに意義があるといわれています。予算案や法律案の議決などは衆議院に優越権がありますが、参議院は、衆議院の選挙制度と異なった国民代表選出制度を混同することにより、「理の政治」に向けていくことが期待されています。

投票できる方

昭和四十七年七月二十七日までに生まれ、平成四年四月七日までに住民基本台帳に登録され、選挙当日まで引き続き市内に居住し、川越市の選挙人名簿に登録されている方。ただし、市外へ転出した方でも市内の投票所で投票できる場合があります。

市外から転出した方の投票

平成四年四月八日以降に市外から転入してきた方は、前住所地の選挙人名簿に登録されているれば、前住所地で投票することになります。

市外へ転出した方の投票

川越市の選挙人名簿に登録されていた方が平成四年三月二十六日以降に市外へ転出した場合は、新住所地の選挙人名簿に登録されていない場合は川越市で投票できます。また、平成四年三月二十五日までに市外へ転出した方は、川越市では投票できません。

投票所入場券

入場券は、ハガキ一枚に同一世帯四人分が印刷されています。投票所へは、各自で入場券を切り離し、本人の入場券だけを持って来てください。

入場券の郵送

投票所入場券は、七月十六日(日)ごろから各ご家庭に郵送します。入場券が届いたら、記載内容を確認し、大切に保管してください。

入場券をなくしたら

選挙当日、ご自分で投票所にお出かけになり、受付係に申し出て下さい。その場で再発行され、すぐに投票することができます。

投票の順序

投票は、最初に参議院埼玉県選出議員通常選挙(候補者名を記入する)を行います。次に、比例代表選出議員通常選挙(政党名か政治団体名を記入する)を行います。

投票用紙の記入方法

投票所の投票用紙記載台には、候補者の氏名(埼玉県選出)、政党名・政治団体名(比例代表選出)が掲示されています。よく確かめて、それぞれの投票用紙の所定欄にはっきりと書いてください。

代理投票と点字投票

身体が不自由な方や自分で文字が書けない方のために係員が本人に代わって記入します。また、目の不自由な方は点字による投票ができます。

不在者投票

皆さんの貴重な一票をむだにしないため、「不在者投票」という制度があります。次のいずれかの理由で、選挙の当日に投票所へ行くことができない方は、ぜひ不在者投票を。▼やむをえない用務、事故、旅行などの理由で川越市外に滞在中のとき。▼自分の投票区域外で職務、または業務に従事するとき。

不在者投票の期間など

期間：七月八日(水)～二十五日(土)
時間：午前八時三十分～午後五時
会場：市役所五階5A会議室
持ち物：印鑑と投票所入場券(入場券が届いていない場合は、印鑑のみ)

指定病院や老人ホームで行う不在者投票

病气やケガなどで入院している方は、希望により次の病院・老人ホームで不在者投票ができます。早めに施設へ申し出て下さい。

- 不在者投票ができる市内の指定病院・老人ホーム
- 埼玉病院 ●川越同仁会病院 ●山仁病院 ●山口病院 ●行定病院 ●赤心堂病院 ●康正会病院 ●三井病院 ●武蔵野総合病院 ●池袋病院 ●広瀬病院 ●西川病院 ●帯津三敬病院 ●埼玉医科大学総合医療センター ●霞ヶ関中央病院 ●関本記念病院 ●修裕会病院 ●霞ヶ関中央南病院 ●川越市養護老人ホームやまぶき荘 ●特別養護老人ホーム真寿園 ●特別養護老人ホーム陽光園

郵便による不在者投票

身体に重度の障害がある方は、郵便(在宅)投票ができます。次に該当する方は、手帳を「郵便投票証明書交付申請書」に添えて、川越

市選挙管理委員会あてに申請してください。

▼身体障害者手帳を持ち、両下肢・体幹・移動機能の障害の等級が一級または二級の方、心臓・じん臓・呼吸器・ぼうこう・直腸・小腸の障害の等級が一級または三級の方。▼戦傷病者手帳を持ち、両下肢・体幹の障害が特別項症から第二項症の方、心臓・じん臓・呼吸器の障害が特別項症から第三項症の方。郵便投票証明書をお持ちの方は、投票日の四日前(七月二十二日(水))までに証明書を提示して、投票用紙を市選挙管理委員会に請求してください。

※投票は「郵送」にかかる期間を考え、早めに手続きしてください。

選挙公報と政見放送

今回の選挙では、候補者の党派、氏名、経歴、政見などを掲載した選挙公報が発行され、七月二十四日(金)までに、新聞折り込み(スポーツ紙を除く)で皆さんのお手元に届きます。届かない場合は、市選挙管理委員会へご連絡ください。(選挙公報は、市役所、各出張所などにも置いてあります。また、テレビやラジオにより政見や経歴の放送も行われます。放送日時は新聞の番組案内などで確認してください。)

開票は市民体育館

今回の選挙の開票は、七月二十六日(日)、午後七時四十五分から市民体育館で行われます。開票が深夜に及ぶため、来場される場合は、付近の方々の迷惑にならないようお願いいたします。なお、電話でのお問い合わせはご遠慮ください。

川越市選挙管理委員会 ☎内線003

第46投票所
霞ヶ関北小学校体育館

第40投票所
川越西小学校体育館

第34投票所
大東東小学校

第28投票所
高階南小学校体育館

第47投票所
名細保育園

第41投票所
霞ヶ関南小学校

第35投票所
武蔵野小学校体育館

第29投票所
高階南公民館

第48投票所
名細公民館

第42投票所
みよしの幼稚園

第36投票所
大東公民館

第30投票所
藤間文化会館

第49投票所
下小坂公民館

第43投票所
霞ヶ関西小学校体育館

第37投票所
大東南公民館

第31投票所
中台二丁目自治会集会所

 **入場券を確認し、各自で切り離して投票所へ。** 

第50投票所
下広谷南公民館

第44投票所
東急ニュータウン自治会公民館

第38投票所
大東西小学校体育館

第32投票所
今福下自治会集会所

第51投票所・第52投票所
山田小学校体育館

第45投票所
霞ヶ関北公民館

第39投票所
霞ヶ関公民館

第33投票所
福原公民館

川越市役所 ☎24-8811

**7月26日(日)は、
参議院議員選挙です。**

あなたの一票から、
明日の日本は、

第21投票所
牛子小学校

第15投票所
芳野公民館

第9投票所
城南中学校体育館



第1投票所・第2投票所
初雁中学校

第22投票所
砂会館

第16投票所
芳野中学校体育館

第10投票所
南公民館

第3投票所
川越第一小学校体育館

 **投票時間は、午前7時から午後6時までです。** 

第23投票所
高階第二保育園

第17投票所
古谷公民館

第11投票所
富士見中学校体育館

第4投票所・第5投票所
川越第一中学校体育館

第24投票所
寺尾中学校

第18投票所
古谷小学校体育館

第12投票所
泉小学校体育館

第6投票所
仙波小学校体育館

第25投票所
高階小学校

第19投票所
南古谷公民館

第13投票所
新宿小学校

第7投票所
中央小学校

第26投票所・第27投票所
高階中学校体育館

第20投票所
南古谷小学校体育館

第14投票所
川越商業高校体育館

第8投票所
月越小学校旧体育館

勤労者福祉サービスセンターの事務局が移転

商工観光課内にあった勤労者福祉サービスセンターの事務局が、6月15日(月)に車庫棟2階に移転しました。

問い合わせ…同センター☎内線226



川越都市計画川越駅西口第二工区土地区画整理審議会を設置

平成四年五月二十四日に選挙を行い、十人の審議会委員が選任されました。

また、第一回目の審議会が六月九日に開催され、会長に間仁田春二氏、副会長に日下昇氏が選ばれました。

問い合わせ…川越駅西口土地区画整理事務所☎45-6001



約半世紀前まで、川越と大宮を結んでチンチン電車が走っていました。明治三十九年四月に川越電気鉄道株式会社によって敷設されたもので、全国で十番目、関東では五番目でした。川越の起点となっていたのは久保町駅で、現在の中央公民館(左下写真)が建っているところ。左上の写真は、大正十三年ごろの久保町駅前。中央の駅舎の左には売店、右端にはかわいい自

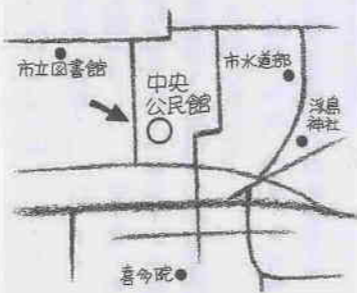


動電話ボックスが見えます。そばに旅館や商店などが建ち並び、活気にあふれていたようです。久保町駅と大宮駅の間には十三の駅があり、所要時間は四十分五分。当時は、モタン電車として川越地方の交通文化に大いに貢献していました。このチンチン電車は、昭和十五年の国鉄(現在のJR)川越線の開業とともに、三十五年の歴史を閉じました。



川越いま、むかし⑭

チンチン電車の久保町駅



君は 演出家

街が話している
蔵が語っている
熱く語れる街がここにある
さまざまの望みを描く
君は、街の演出家

市では事務職、土木職、建築職、保健婦職、保母職を募集。募集人員は、いずれも若干名。なお、保健婦職と保母職は、国籍を問いません。
〈職種・応募資格〉
事務職：大学・短大・高校を来年三月卒業見込みまたは平成三年三月以降に卒業した方
保健婦職：保健婦を養成する学校

三月以降に卒業した方で、大学
昭和四十一年四月二日以降
短大 同四十二年四月二日以降
▼高校 同四十五年四月二日以降に生まれた方
土木職：大学で土木を専攻した方で、来年三月卒業見込みまたは平成三年三月以降に卒業した方
建築職：大学で建築を専攻した方で、来年三月卒業見込みまたは平成三年三月以降に卒業した方
保健婦職：保健婦を養成する学校
などを来年三月卒業見込みまたは平成三年三月以降に卒業した方

市職員を募集します

方で、来春の国家試験で保健婦免許取得見込みの方または同免許を有する方
保母職：保母を養成する学校などを来年三月卒業見込みまたは平成三年三月以降に卒業した方

〈受験申し込み〉
受付日時：八月二十四日(月)～二十六日(水)、午前九時～午後四時三十分
受付会場：市役所七階7B会議室(郵送不可)

〈採用試験〉
試験日：九月二十日(日)
試験会場：初雁中学校

〈募集案内・申込書の配布〉
職員課(市役所四階)、各出張所、南連絡所(アトレ一階)、本川越駅証明センターで配布中。

問い合わせ：職員課人事係☎内線401

財政公表

平成3年度下半期 財政課☎内線441

市では年2回、市の財政事情を公表しています。今回、公表する財政事情は、平成3年度下半期(平成3年10月1日～同4年3月31日)を対象としたもので、平成4年3月31日現在のものです。

一般会計・特別会計とも出納閉鎖日は、5月31日となっています。このため、平成3年度決算は12月に発行する広報紙で公表します。

この下半期には、市民会館やまぶき会館、小堤団地K2号棟などの事業が完了しています。

一般 一般会計 収支状況

歳入	予算現額	収入済額	収入率
市税	430億7,393万円	422億8,777万円	98.2%
繰越金	52億 26万円	52億 180万円	100.0%
市債	49億7,026万円	8億8,820万円	17.9%
地方譲与税など	43億6,100万円	36億9,862万円	84.8%
諸収入など	41億2,959万円	42億6,312万円	103.2%
国庫支出金	36億2,486万円	22億5,551万円	62.2%
県支出金	20億8,992万円	15億 901万円	72.2%
使用料・手数料	9億 31万円	8億8,816万円	98.7%
分担金・負担金	7億2,535万円	6億7,343万円	92.8%
繰入金	5億1,728万円	5億1,727万円	100.0%
歳入合計	695億9,276万円	621億8,289万円	89.4%

歳出	予算現額	支出済額	執行率
土木費	127億2,418万円	78億2,166万円	61.5%
教育費	118億9,654万円	99億 312万円	83.2%
総務費	118億4,598万円	81億5,664万円	68.9%
衛生費	114億3,516万円	36億7,886万円	32.2%
民生費	102億 495万円	84億 820万円	82.4%
公債費	42億1,333万円	41億4,641万円	98.4%
消防費など	29億5,183万円	27億1,480万円	92.0%
商工・労働費	21億3,241万円	19億5,817万円	91.8%
農林水産業費	16億3,819万円	13億1,614万円	80.3%
議会費	5億5,019万円	5億2,270万円	95.0%
歳出合計	695億9,276万円	486億2,670万円	69.9%

特別 特別会計 収支状況

	予算現額	収入済額	収入率	支出済額	執行率
下水道	116億9,839万円	19億3,792万円	16.6%	76億4,437万円	65.3%
国民健康保険	114億6,586万円	95億7,641万円	83.5%	99億1,809万円	86.5%
老人保健医療	103億2,776万円	89億8,154万円	87.0%	91億6,176万円	88.7%
競輪	66億 82万円	69億7,757万円	105.7%	65億3,421万円	99.0%
都市下水路	3億8,953万円	1億5,127万円	38.8%	2億6,995万円	69.3%
公共地下駐車場	1億9,343万円	2億9,520万円	152.6%	1億6,475万円	85.2%
交通災害共済	8,651万円	8,291万円	95.8%	7,625万円	88.1%
休日急患診療	2,511万円	2,695万円	107.3%	2,251万円	89.6%
合計	407億8,741万円	280億2,977万円	68.7%	337億9,189万円	82.8%

※特別会計とは、普通地方公共団体が特定の事業を行う場合など、特定の歳入を特定の歳出に充て、一般の歳入・歳出と区別して経理する必要があるものです。条例によって設置することができます。(地方自治法第二〇九条参照)

企業 (水道) 企業会計 収支状況

収入	予算現額	収入済額	収入率
収益的収入	52億5,389万円	54億1,953万円	103.2%
資本的収入	4億9,939万円	6億3,119万円	126.4%

支出	予算現額	支出済額	執行率
収益的支出	51億9,515万円	50億7,982万円	97.8%
資本的支出	29億5,876万円	29億4,280万円	99.5%

※収益的収入・支出とは、家庭の給水や県水の受水など、営業活動から生じる収入と支出のこと。
※資本的収入・支出とは、将来の給水に備えて浄水場を建設などの設備投資から生じる収入と支出のこと。

市債 (長期借入金) 市債現在高

市債合計	554億1,802万円
一般会計	
義務教育債	133億6,272万円
土木債	54億8,858万円
衛生債	33億3,178万円
その他	71億4,944万円
特別会計	
下水道事業債	165億 168万円
水道事業債	70億4,337万円
川越駅東口公共地下駐車場事業債	15億3,808万円
都市下水路事業債	10億 237万円

■年金積立・簡易保険資金の還元融資事業
皆さんが納めた厚生年金や国民年金の資金の一部は、年金積立金還元融資事業として、また郵便局の簡易保険の資金の一部は、簡易保険資金還元融資事業として、市町村の事業に融資されています。
本市では、昨年度実施した次の事業が、これらの融資を受けています。
▶年金積立金還元融資事業
○市民会館やまぶき会館 ○北公民館 ○霞ヶ関・高階中学校屋外運動場夜間照明施設
○西青掃センター破砕機本体更新事業 ○清掃運搬施設整備事業
▶簡易保険資金還元融資事業
○市営住宅の小堤団地K2号棟 ○防災行政無線88子局(平成3年度事業分)

消防職員の募集は、7月25日発行の広報川越に掲載します。募集人員は22人(女子2人を含む)の予定です。

出会えてうれしい花いちもんめ

ソシアルパーティー'92

ソシアルパーティーは、市が独身男女の「出会い」を演出する催しです。当日は男女各三十人が一同に集まり、楽しいひとときを過ごします。

出会える日：十月四日大安の日曜日
出会える場所：国民年金保養センター「むさしの」
出会える人：男女各三十人
出会の経費：五千円
申し込み：八月七日(金)までに、履歴書・戸籍謄本(六か月以内のもの)・写真一枚(サービスマン)を持参して市民文化課へ(郵送可)

「今回のパーティーは都合がつかない」という方は、市民文化課内

交流会のように、気軽に参加できるのがうれしいところ。それは、一対一のお見合いとは違い、堅苦しくないというメリットがあるから。うまく「縁」に恵まれたらすばらしいし、気に入った相手が見つからなかったら次の機会を待てばいいだけのことです。

結婚相談室もご利用を

「今回のパーティーは都合がつかない」という方は、市民文化課内

「住みよい福祉のまち」をめざして

川越市社会福祉協議会から 会員加入のお願い

特別会員 一口 千円
募集期間 七月一日(水)～三十一日(金)

社協の主な事業

川越市社会福祉協議会(社協)は、市民の皆さんの参加と協力により、川越を安心して住める「住みよい福祉のまち」にするために努力している社会福祉団体です。社協の活動は、市の補助金や皆さんの会費によって運営されています。七月中に自治会を通じて平成四年度の会費を募集します。民間福祉の向上のため、ご協力をお願いいたします。

社協では、次のような事業を行っています。会員の皆さんからお預かりした会費は、これらの事業の一部に使われます。
心身障害児者福祉(更生資金などの貸し付け/家庭奉仕員派遣など)
▼老人福祉(老人福祉センター運営/寝たきり老人・独り暮らし老人見舞いなど)▼地区社協活動(在

宅老人給食サービスなど)▼母子児童福祉(母子・父子家庭ヘルプ派遣/欠親児・交通遺児入学祝など)▼低所得世帯などの福祉(各種資金貸し付け/災害被災世帯見舞いなど)▼かわごえ友愛センター事業(盲人ガイドヘルプ派遣/手話通訳者派遣など)▼その他(社会を明るくする運動/高校生ワークキャンプ/歳末助け合い運動など)
問い合わせ：川越市社会福祉協議会 会室25-5703

ふれあいと対話が築く明るい社会

7月は、社会を明るくする運動月間です。

毎年七月は、「社会を明るくする運動」月間です。この運動は、すべての国民が、犯罪の防止と罪を犯した人たちの更正について理解を深め、それぞれの立場で力を合わせ、犯罪のない明るい社会を築こうとする全国的な運動です。

非行のサイン

- 家族といっしょにいるのを避けるようになる
- 平気でウソを言う
- ことばづかいが荒くなる
- 帰宅時間が不規則になる
- 所持品の中に見慣れない物が増える
- 勉強に身が入らなくなる
- 学校内での交友関係がうまくいなくなる
- 使い道のわからない小遣いを求める
- 喫茶店に出入りするようになる
- 遅刻、早退が多くなり、学校をさぼる
- 見慣れない友達が訪ねて来る
- 夜遊びや無断外泊が多くなる

重点目標は、「少年の非行防止と更正の援助のため、地域住民の理解と参加を求める」こと。近年、少年の非行は、十四歳から十六歳までの少年や、経済的にも不自由のないごく普通の家庭の少年の占める割合が高くなっています。また、シンナー・覚せい剤等の薬物乱用が多発、殺人・万引き・乗り物盗など、少年の非行は憂慮すべき状況にあります。

少年は、ある日突然非行に走るわけではありません。毎日の生活の中で、親たちに助けを求めている

るのかもしれない。右表は、非行少年やその予備軍たちが出すサインを掲げたものです。少年たちが「非行のサイン」を出していないか、確認してみてください。
七・八月は、夏休みの開放感から、少年たちの心もゆるみがち、非行少年の数が増加します。少年たちに非行に走らせないためには、家庭と地域がしっかりと見守っている

かなければなりません。また、非行から立ち直ろうとしている少年に、暖かい手を差し伸べていくことも必要です。少年たちの笑顔絶やさないように、ふれあいと対話で、明るい社会づくりに向けて努力していきましょう。
問い合わせ：福祉課総務係 内線2802

夏の交通事故防止運動

7月20日～8月31日

重点目標

■子供と高齢者を事故から守ろう



■シートベルトの正しい着用徹底



■若者ドライバーの無謀運転防止



■違法駐車をなくして安全な交通



持ち上げるのはひと苦勞



ていねいに整とんします



点字ブロックの上

いきいきシルバニア

4

川越シルバニア人材センターでは川越市、新河岸、霞ヶ関、鶴ヶ島、本川越の各駅周辺で自転車の整理をしています。

午前九時ごろ、川越駅西口に行ってみると、六人の方が無造作に置かれた自転車を相手に奮闘中。主に月曜日から金曜日の早朝から昼まで、こうして自転車を並べ直しています。

「自転車と自転車の透き間に前輪だけ入れて置いていっちゃんから、だんだん後の部分が歩道にはみ出しちゃうんだよ」ということばどおり自転車が歩道を占領して、点字ブロックにまでかかっていました。駅に近いほど自転車の重なりは多くなります。自転車の仮設置場は、テニスコートの金網から二分の幅。利用する方が順序よく置けば整理も楽になるのでは。

6月17日からシルバニア人材センターの名称が「社団法人シルバニア人材センター」から「社団法人川越市シルバニア人材センター」に変わりました。業務はこれまでと同じです。働く意欲のある方は、同センター(☎22-2075)にご連絡ください。



テンツクテン、ピーヒャララ……。小江戸の音色が、オレゴンの青空に響き渡りました。パオニア広場に集まった人たちから沸き起こった拍手と歓声。去る五月二十四日(日)、第二回アメリカジャパニウィークが、ポートランド市(米国オレゴン州)で開催されました。
このジャパニウィークは、郷土芸能、伝統文化、音楽などを通じて、日本の素顔を紹介し、日米両国の友好親善を一層深めようとするイベント。今回は、日本各地から八十団体、二千三百人が参加しました。本市から

も、中台離子連(吉田忠雄組頭)から十人が参加。メイン会場となったシニッツァー・ホールでの公演には、川越商工会議所婦人経営者クラブ(中嶋初江会長)の皆さんも来場し、祭りの雰囲気盛り上げてくれました。スポットライトに浮かび上がった舞台から響くお囃子。おどけたしぐさで踊るひよつと。終演後、会場から温かい拍手と笑顔がおくられました。
翌二十五日(月)、姉妹都市セーラム市を訪問。この日はメモリアルデーで休日にもかかわらず、多くの皆さんが集まってくれました。歓迎式の後、市内の公園で演奏しました。手のぬくもりが伝わるほど温かいもてなしに、自然に緊張もほぐれ、すぐに打ち解けました。今年十月、来訪が予定されているセーラム市民訪問団と、川越での再会を約束して別れました。
「友達、今日、明日」を目指し、今後も両市間の市民交流は、ますます活発になりそうです。

Hello!

姉妹都市

セーラム市

こんなに集まりました

集団回収の結果のお知らせ

市では、資源の有効利用とゴミの減量のため、集団回収を進めています。平成三年度下半期(同三年十月〜四年三月)の集団回収の結果は、市民の皆さんのご協力により次の結果になりました。

回収量		
紙類	3,377 t	
紙パック類	18 t	
布類	93 t	
びん類	121 t	
金属類	17 t	
合計	3,626 t	

実施した二百七十団体の収入合計は、報奨金千八百二十二万円と団体売上金千五百六万円を合わせた三千三百八十八万円となりました。一団体当たりの平均収益金は、約十二万三千元です。

平成三年度(上・下半期)の回収量は七、四二九トンとなり、前年度に比べてやや少ない量となっています。一世帯当たりの一か月の回収量は約六キログラムとなつていますが、一世帯に配布される新聞紙一か月分の重さは約七キログラム。まだ回収量は、増やせそ

実施団体数		
子供会	147(229)	
P T A	43(49)	
自治会	22(47)	
その他	58(93)	
合計	270(418)	

()内数字は登録団体数

漏水調査にご協力を

水道管などから地下に流れ出す水の量を少なくするため、今年も市内各地で、漏水調査を行います。調査の場所は、メーター器や止水栓などを調べる宅地内と、本管が通っている道路上です。調査は、腕章着用、身分証明書携帯の委託業者が行います。ご協力ください。

また、メーター器から家につながる給水管の漏水は、各家庭から市指定工事店に依頼してください。調査期間：七月下旬〜十月下旬
調査区域：本庁、南古谷、高階、大東、霞ヶ関北の各地区

水は大切な資源、上手に使いましょう。

問い合わせ：水道部施設課 ☎23-3075
※市指定工事店関係の問い合わせは、指定工事店組合 ☎24-4667へ。

ご存知ですか？ 検察審査会

検察審査会は、検察官の行った「不起訴」処分が正しかったかどうかなどを審査する機関です。わたしたちが交通事故、詐欺、窃盗などの被害にあったとき、検察官は警察の捜査結果に基づき、

加害者に処罰を求める「起訴」か、処罰を求めない「不起訴」かを決めます。もし、わたしたちが検察官の不起訴処分に不満であれば、検察審査会に審査の申し立てをすることができま

審査の申し立てや相談は、無料です。お気軽にご相談ください。問い合わせ：川越検察審査会事務局 ☎25-3500

おごそかに しめやかに 自治功労物故者をしのんで追悼式

7月1日(水)、市民会館において「川越市自治功労物故者追悼式」が、しめやかに執り行なわれました。これは、市制施行70周年記念事業として、本市自治の発展に尽くされた先人の遺徳をしのび、一層の発展を誓って市が実施したものです。

会場では、厳かな雰囲気の中、約600人の参列者による献花が行なわれました。

なお、追悼式にあたり、市制施行70周年記念事業実行委員会に加盟する埼玉葬祭業協同組合川越支部の5社(㈱ありづか葬祭、㈱市乃屋葬祭、㈱榮光堂祭典、㈱陽産セレモニー、㈱緑花園葬祭)から、式場飾り、清楚な大型フラワー祭壇等を提供していただきました。

埼玉県知事選挙・川越市開票結果

候補者氏名	得票数
つちや義彦	三、七、六〇六票
加藤盛雄	二、四七票

候補者氏名	得票数
小山行一	七、九一四票
高橋あきお	一〇、六〇三票
中井真一郎	一〇、〇九〇票

項目	票数
有効投票	六六、四六〇票
無効投票	一、二六五票
計	六七、七二五票
当日有権者数	一一二、一三一人
投票率	三〇・六〇%

浄化槽の定期点検

浄化槽の使用者には、定期点検(表I参照)が義務づけられています。点検は、市の登録業者(表II参照)に依頼してください。

問い合わせ…環境整備課施設係 ☎内線244

表I 浄化槽の点検回数(単独処理)

処理方式	全ぼっ気方式		分離接触ぼっ気方式		腐敗方式(モーターなし)
	人数	点検回数	人数	点検回数	
20人以下	3か月に1回	4か月に1回			
21~300人	2か月に1回	3か月に1回			6か月に1回
301人以上	1か月に1回	2か月に1回			

表II 浄化槽保守点検登録業者(平成4年5月1日現在)

業者名	電話
石川商事㈱	22-3047
衛生管理センター	83-6950
加藤商事㈱(川越)	22-5957
加藤商事㈱(所沢)	0429-26-7777
川越衛生舎	22-3034
川本工業㈱	32-1656
共立メンテナンス㈱	43-5029
公営事業㈱埼玉営業所	0429-72-5256
幸栄設備工業㈱埼玉営業所	0484-66-2751
ココプラント㈱埼玉事務所	32-3976
㈱環境研	0484-64-4411
埼玉水質コンサルタント	42-5333
埼玉日化サービス㈱	048-666-1101
㈱三栄総業	44-0815
㈱三幸管理	048-642-2525
㈱サンパイサービス	42-6314
㈱三明水質	048-833-9726
㈱三友水質管理	048-726-0650
三洋設備工業㈱埼玉営業所	048-624-9889
サンワ保全㈱	0429-53-3970
㈱椎名浄設工業所	0429-64-2148
㈱白樺水質管理	048-622-9383
タイキ㈱埼玉営業所	0480-59-3461
太盛運輸㈱	42-1168
㈱中央衛生	22-6675
東和保全	45-4800
ときたサービス	0429-36-3774
日新商会	0429-53-2182
日本環境プラント㈱埼玉営業所	048-855-3522
㈱日本公害管理センター埼玉営業所	22-4545
㈱日本住設サービス埼玉営業所	69-0526
㈱オール商会埼玉支店	048-857-0843
日本水質保障㈱	048-864-1187
日本設備保全㈱	24-9303
フジマ設備サービス上福岡営業所	62-7154
㈱マンションライフ	43-9941
㈱万力	048-781-5284
㈱ミドリ	0489-36-9998
ミドリ西部サービス	95-3869
箕輪浄化槽管理店	0480-93-1672
ヤヨイ商会	31-5426
㈱関東水処理センター	0485-54-7019
大阿蘇水質管理㈱	0489-74-8011
埼玉北研水質管理㈱	048-666-3326
秀和メンテナンス	0429-49-6314
㈱富士環境保全管理	66-4141
安全産業埼玉営業所	63-7458
㈱八宝商事	0482-81-9161
日健水質管理センター㈱	0480-33-3135
岡田管理	0485-61-8459
三協管理サービス	41-5616
ツチヤ商会	97-4942

下水処理を開始

次の地番の家屋所有者は、3年以内に水洗化する義務が生じます。水洗化工事は、市の指定下水道工事店に依頼を。また、これらの区域は、汚水排水だけを流す分流式の下水道なので、雨水の配水管は接続しないでください。

なお、一部区域とは、その地番の一部が処理区域になったことをいいます。

問い合わせ…下水維持課指導係 ☎内線274
全部区域…下新河岸58~67, 83, 85~88,

90, 91, 95, 96, 100番地 ▶ 砂新田1~9, 13~19, 50, 55, 56, 303~306, 369~371, 373, 375~388, 390~401, 403, 405~417, 830, 831, 1527, 1528, 1540~1553, 1569, 1570, 1759, 1760, 1774~1780, 1789, 1790, 2546~2551, 2553~2558, 2584~2591, 3035, 3036, 3038番地 ▶ 寺尾23番地 ▶ 藤間2~6, 8~10, 13~16, 18~24, 33, 123~127, 132~145, 148, 152~159, 161~168, 170~175, 179, 180, 184~186, 1129~1131番地 ▶ 砂新田4丁目15, 17番地 ▶ 下松原653, 654, 713~715番地 ▶ 今福1033番地 ▶ 砂久保135番地 ▶ 大袋新田817~819, 821, 828番地 ▶ 大塚新田276~280, 286, 306, 307, 316, 347~349, 352, 354, 360番地 ▶ 豊田本1484

7月1日から

~1487, 1489番地 ▶ 南大塚2~6, 10, 12~15, 19, 28, 492, 1058, 1114~1117, 1123, 1987, 1988番地 ▶ 笠幡113, 122, 124, 127, 4804, 4854, 4856, 4860, 4861, 4907番地 ▶ 的場985, 989, 1117, 1118, 1120~1126, 1134, 1155~1163, 2563~2573, 2575~2582番地 ▶ 天沼新田204番地 ▶ 鯨井新田1~28, 32, 33, 36~40, 42, 44, 45番地 ▶ 小堤912番地 ▶ 上広谷19, 20番地
一部区域…下新河岸70, 77, 78, 81番地 ▶ 砂新田10~12, 1762, 2559, 2583番地 ▶ 藤間7, 11, 12, 17, 151, 169番地 ▶ 藤原町2番地 ▶ 今福1003~1017, 1024, 1034, 1116, 1119, 1449, 1457, 1682番地 ▶ 砂久保136番地 ▶ 大袋新田822, 827番地 ▶ 大塚新田271, 275, 281~285, 287, 310, 311, 323, 333, 355, 356番地 ▶ 豊田本1975, 1977, 1978, 1980~1983, 1994番地 ▶ 南大塚1, 17, 1100, 1113, 1416, 1418番地 ▶ 笠幡114, 118, 121, 123, 128, 156, 4855, 4864, 4865番地 ▶ 的場967~969, 984, 1127, 1133, 1135, 1136, 1153, 1154, 1164, 1165番地 ▶ 天沼新田112, 117, 132番地 ▶ 鯨井新田46番地 ▶ 小堤910番地

つなぎが楽しさを倍増

駅から出てしばらく歩くと、やっぱり川越に来たんだなと思えるものに出会えるんです。それは、モダンなブティック街の中に下町にありそうなモンペを売っている店や竹細工の店の存在なんです。あんな物があ

それから、川越の魅力の一つに、まちの奥まで入り込んでいる路地があります。そこに花や植木が置かれてある心がなごみます。そこに住む人の人情に触れ合えるのは旅人の大きな喜びなんです。これからの伝統を演出する表通りだけでなく、何気ない裏通りも大切にしてい

都市をデザインする

4. 訪問者の目からの提言

ワクワクする導入を

テレビや雑誌で紹介されているので川越に来る人が増えています。しかし、都内から四十分かけて来て駅を下りるとガッカリしてしまうんです。「これからテレビで見た「川越」を歩くぞ」と思ってきた人が目にするのは、どこにもある駅前なんです。日常とは違うものを求めて人は旅をするのですから、ここに着いたら、ほかとは違う何かを感じたいんです。駅は旅の導入部分ですから、川越らしさを演出して、来た人の気持ちをおもてなしさせる工夫があってほしいですね。



ヨシダヨシエさん(美術評論家・鶴ヶ島市在住)

う発見や驚きが魅力なんです。そうした発見の楽しさを、喜多院や蔵造りの街といった、観光客が行く拠点と拠点をつなげるものの中にも欲しいと思います。大きな絵なり、おもしろい案内板なりが歩く途中にあると、もっと楽しくなるに違いありません。

都市計画課
都市景観係
☎内線555

川越市役所は、第2・第4土曜日に「土曜閉庁」を実施しています。7月の閉庁土曜日は、11日と25日です。

お知らせ

川越市役所 ☎24-80011

川越矯正展

川越少年刑務所 ☎42-0226
刑務所作業製品(子どもみこし、家具、紳士靴、しょうゆなど)の展示即売。

日時：7月23日(休)～27日(月)、午前10時～午後7時(27日は午後4時まで) 会場：丸広百貨店六階

※コンピュータ性格診断・運転適性診断などもあります。

分り3時30分 講師：リサイク
ル協理理事長・小泉巖一さん
飽食時代の栄養失調
日時：7月18日(土)、午後1時30分～3時30分 講師：女子栄養
大学講師・吉田勉さん
ガン治療最前線 あなたの選択は
日時：7月25日(土)、午後1時30分～3時30分 講師：慶応大学
医学博士・近藤誠さん
【料理実習】
夏バテを防ぐスタミナ料理。
日時：8月1日(土)、午前10時～
正午 会場：中央公民館 会費
：六百円 定員：四十人 申し
込み：7月16日(木) 午前10時か
ら電話で同センター

募集

川越市観光案内所パート職員
商工観光課 ☎内線458
勤務場所：アトレ一階川越市観
光案内所 勤務期間：8月1日
(土)～平成5年3月31日(休)のうち
指定する日(週一～二日程度で土・
日曜日、祝祭日を含む) 勤務
時間：午後1時～6時 対象：
18～40歳の健康で明朗な女性
定員：一人 給与：時給八百円
(交通費を含む) 申し込み：
7月24日(金)までに履歴書(写真
添付)を持って同課(郵送可)千
350川越市元町一三二一

案内書を参照 受付期間：8月
18日(火)～事務職員は、9月3日
(木)まで
●第23回埼玉文学賞
募集：小説(四百字詰め原稿用
紙五十枚以内)詩(三編)短歌
(十五首)俳句(十五句) 応募
資格：県内在住または在勤の方
応募方法：住所・氏名(本名)・
年齢・職業・略歴・文学歴・電
話番号を明記した別紙を添付し、
〒336浦和市岸町六一二一
一埼玉新聞社編集局「埼玉文
学賞〇〇部門」係へ郵送 締め
切り：8月31日(月)(当日消印有
効) 問い合わせ：同社 ☎04
8-838-1900

救急

●パソコン初級講座
農業ふれあいセンター ☎26-6551
ワープロ、表計算、農業経営
簿記などを基礎から。
日時：7月23日～9月17日、毎
週木曜日、午後7時～9時 対
象：農業関係者 定員：先着二
十五人 経費：千円 申し込み
：7月21日(火)、午前9時から同
センター(電話可)

日時：8月22日(土)～29日(土)
(日を除く)、午前10時～正午 会
場：中央小学校 対象：市内在
住・在学の小中学生(三年生以上)
定員：先着五十人 経費：千円
申し込み：8月7日(金)、午前10
時から経費を添えて中央小学校
●少年・少女なぎなた教室
日時：7月27日(月)、29日(水)、31
日(金)、8月5日(火)～7日(金)、午
後1時～3時 会場：川越武道
館 対象：市内在住・在学の小
学三年生～中学生 定員：先着
三十人 経費：千円 申し込み
：7月17日(金)、午前10時から経
費を添えて同課

おはよう話館

南公民館 ☎43-0038
人形劇団グルッペが「月夜の
子ども」しらすきひめ」ほかを
上演。
日時：8月7日～28日、毎週金
曜日、午前10時30分 会場：県
立図書館視聴覚ホール 経費：
無料 申し込み：当日直接会場

●伊佐沼青空市
農業ふれあいセンター ☎26-6551
新鮮な野菜などの即売会。
日時：7月26日(日)、午前8時～
10時(売り切れ次第終了)

●夏休み親子教室
料理と甘さ、着色の実験。
日時：7月30日(木)、午前10時～
午後3時30分(8月3日(月)に見
学があります) 会場：中央公民
館 会費：四百円 対象：小学
生(四年生以上) 定員：四十人
申し込み：7月15日(水)、午前10
時から電話で同センター

●92川越産業博覧会出展者
商工観光課 ☎内線454
10月31日(土)～11月1日(日)、卸
商団地内で開催する同博覧会の
出展者。
対象：市内の各事業所 出品物
：各事業所の取扱品 申し込み
：8月5日(木)までに同課または
商工会議所 ☎22-3100

●保健体育課の教室
保健体育課 ☎内線315
●少年・少女バトン教室
日時：8月1日(土)～10日(月)(3
日、5日、6日を除く)、午前9
時30分～11時30分(7日、10日
のみ午後1時～3時) 会場：
市民体育館 対象：市内在住・
在学の小・中学生 定員：先着
三十人 経費：千円 申し込み
：7月17日(金)、午前10時から経
費を添えて同課

●学校開放講座
徒然草をよむ
川越高校 ☎22-0224
日時：9月19日～12月5日(10
月10日、11月14日を除く)、毎週
土曜日、午後2時～4時 定員
：五十人(抽選) 経費：無料
申し込み：8月1日(土)～9月1

子ども科学映画会

市立図書館 ☎22-0559
日時：7月29日(水)～30日(木)、午
前10時～午後2時(二回上
映) 内容：29日(水)「わたした
ちと原発」「地球があぶない」
「暑くなる地球」「地球と環境」
「30日(木)」「地球環境を守る」
「スペースシャトル」「ウルトラ
マンの宇宙探検」「四季の星座」

●子ども科学映画会
市立図書館 ☎22-0559
日時：7月29日(水)～30日(木)、午
前10時～午後2時(二回上
映) 内容：29日(水)「わたした
ちと原発」「地球があぶない」
「暑くなる地球」「地球と環境」
「30日(木)」「地球環境を守る」
「スペースシャトル」「ウルトラ
マンの宇宙探検」「四季の星座」

●親子の県民教室
埼玉県民総務課
県民のしくみや仕事を学習。
日時：8月19日(水)～20日(木)・25
日(火)～26日(水)の各一日、午前9
時～正午 対象：小学生(4年
生以上)と保護者(子どもも含
む)の団体を含む) 定員：各日
百人 内容：県議会議事堂・交
通管制センターなどを見学 経
費を添えて同課

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862
●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●伊佐沼青空市
農業ふれあいセンター ☎26-6551
新鮮な野菜などの即売会。
日時：7月26日(日)、午前8時～
10時(売り切れ次第終了)

●夏休み親子教室
料理と甘さ、着色の実験。
日時：7月30日(木)、午前10時～
午後3時30分(8月3日(月)に見
学があります) 会場：中央公民
館 会費：四百円 対象：小学
生(四年生以上) 定員：四十人
申し込み：7月15日(水)、午前10
時から電話で同センター

●92川越産業博覧会出展者
商工観光課 ☎内線454
10月31日(土)～11月1日(日)、卸
商団地内で開催する同博覧会の
出展者。
対象：市内の各事業所 出品物
：各事業所の取扱品 申し込み
：8月5日(木)までに同課または
商工会議所 ☎22-3100

●保健体育課の教室
保健体育課 ☎内線315
●少年・少女バトン教室
日時：8月1日(土)～10日(月)(3
日、5日、6日を除く)、午前9
時30分～11時30分(7日、10日
のみ午後1時～3時) 会場：
市民体育館 対象：市内在住・
在学の小・中学生 定員：先着
三十人 経費：千円 申し込み
：7月17日(金)、午前10時から経
費を添えて同課

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市立博物館の教室
市立博物館 ☎22-5399
野外博物館教室
仙波古地と喜多院を歩く。
日時：7月26日(日)、午後1時～
4時 対象：市内在住または在
勤の方 定員：先着三十人 経
費：百円(保険料) 申し込み
：7月15日(水)、午前9時から経
費を添えて同課

●親子の県民教室
埼玉県民総務課
県民のしくみや仕事を学習。
日時：8月19日(水)～20日(木)・25
日(火)～26日(水)の各一日、午前9
時～正午 対象：小学生(4年
生以上)と保護者(子どもも含
む)の団体を含む) 定員：各日
百人 内容：県議会議事堂・交
通管制センターなどを見学 経
費を添えて同課

●夏休み親子教室
料理と甘さ、着色の実験。
日時：7月30日(木)、午前10時～
午後3時30分(8月3日(月)に見
学があります) 会場：中央公民
館 会費：四百円 対象：小学
生(四年生以上) 定員：四十人
申し込み：7月15日(水)、午前10
時から電話で同センター

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市立博物館の教室
市立博物館 ☎22-5399
野外博物館教室
仙波古地と喜多院を歩く。
日時：7月26日(日)、午後1時～
4時 対象：市内在住または在
勤の方 定員：先着三十人 経
費：百円(保険料) 申し込み
：7月15日(水)、午前9時から経
費を添えて同課

●親子の県民教室
埼玉県民総務課
県民のしくみや仕事を学習。
日時：8月19日(水)～20日(木)・25
日(火)～26日(水)の各一日、午前9
時～正午 対象：小学生(4年
生以上)と保護者(子どもも含
む)の団体を含む) 定員：各日
百人 内容：県議会議事堂・交
通管制センターなどを見学 経
費を添えて同課

●夏休み親子教室
料理と甘さ、着色の実験。
日時：7月30日(木)、午前10時～
午後3時30分(8月3日(月)に見
学があります) 会場：中央公民
館 会費：四百円 対象：小学
生(四年生以上) 定員：四十人
申し込み：7月15日(水)、午前10
時から電話で同センター

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市立博物館の教室
市立博物館 ☎22-5399
野外博物館教室
仙波古地と喜多院を歩く。
日時：7月26日(日)、午後1時～
4時 対象：市内在住または在
勤の方 定員：先着三十人 経
費：百円(保険料) 申し込み
：7月15日(水)、午前9時から経
費を添えて同課

●親子の県民教室
埼玉県民総務課
県民のしくみや仕事を学習。
日時：8月19日(水)～20日(木)・25
日(火)～26日(水)の各一日、午前9
時～正午 対象：小学生(4年
生以上)と保護者(子どもも含
む)の団体を含む) 定員：各日
百人 内容：県議会議事堂・交
通管制センターなどを見学 経
費を添えて同課

●夏休み親子教室
料理と甘さ、着色の実験。
日時：7月30日(木)、午前10時～
午後3時30分(8月3日(月)に見
学があります) 会場：中央公民
館 会費：四百円 対象：小学
生(四年生以上) 定員：四十人
申し込み：7月15日(水)、午前10
時から電話で同センター

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市立博物館の教室
市立博物館 ☎22-5399
野外博物館教室
仙波古地と喜多院を歩く。
日時：7月26日(日)、午後1時～
4時 対象：市内在住または在
勤の方 定員：先着三十人 経
費：百円(保険料) 申し込み
：7月15日(水)、午前9時から経
費を添えて同課

●親子の県民教室
埼玉県民総務課
県民のしくみや仕事を学習。
日時：8月19日(水)～20日(木)・25
日(火)～26日(水)の各一日、午前9
時～正午 対象：小学生(4年
生以上)と保護者(子どもも含
む)の団体を含む) 定員：各日
百人 内容：県議会議事堂・交
通管制センターなどを見学 経
費を添えて同課

●夏休み親子教室
料理と甘さ、着色の実験。
日時：7月30日(木)、午前10時～
午後3時30分(8月3日(月)に見
学があります) 会場：中央公民
館 会費：四百円 対象：小学
生(四年生以上) 定員：四十人
申し込み：7月15日(水)、午前10
時から電話で同センター

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●川越ニューシティ(第3次) 一般地分譲
募集予定期間 7月16日(休)～26日(日)
所在地 川越市伊勢原1-27-1ほか
交通 東武東上線「霞ヶ関」駅下車徒歩12～18分
JR川越線「的場」駅下車徒歩7～10分
募集予定画地数 39画地
予定最多譲渡価格帯 4,900万円台(6画地)
予定画地面積 190.29㎡～292.88㎡
募集案内書の販売 7月16日(休)～25日(土)、午前10時～午後4時
現地案内所 ☎34-1967)ほか
※現地案内所では26日(日)、正午まで販売
住宅都市整備公団宅地募集第二課 ☎03-3358-3555
問い合わせ

納期のご案内
収納課 ☎内線893
今月は、固定資産税・償却資産税(第2期分)、
国民健康保険税(第1期分)の納期です。
納税は、便利な口座振替をご利用ください。
申し込みは、市内の各金融機関へ。

●園芸を楽しむ
北公民館 ☎22-1400
緑化植物、ハーブの栽培。
日時：8月6日(木)～17日(月)・9
月5日(土)～19日(土)、午後2時～
4時 対象：市内在住または在
勤の一般成人 定員：先着三十
人 経費：千円 申し込み：7
月20日(月)、午後2時から経費を
添えて同課(電話可・米館優先)

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

●市民文化課の相談
市民文化課 ☎内線862

- 川越市役所 電話24-8811
健康課管理係 (管内線252)
予防係 (管内線254)
保健指導係 (管内線257)
- 保健センター 電話24-8611
- 川越保健所 電話24-0380

休日の診療機関

- 休日の当番医
受付時間=午前9時~午後5時
- 7. 12日...行定病院 (眼科のみ)
脇田本町4-13 電話42-0382
- 7. 19日...川越同仁会病院 (精神・神経・内)
新宿町4-7-5 電話42-0967
- 7. 26日...鈴木産婦人科皮膚科医院 (産・皮)
中原町2-3-1 電話22-1134

- 内科・小児科の休日診療
川越市休日急患診療所
小仙波町2-45-5 電話23-0601
〔受付時間...午前9時~11時
午後1時~3時
午後8時~10時30分〕

- 歯科の休日診療 (急患のみ)
川越市予防歯科センター
三久保町18-5 電話24-3891
〔受付時間...午前9時~11時30分〕



けんこう

献血にご協力を

- 7. 18日...野田神社
午前10時~正午
- 7. 18日...川越市農協日東支店
午後1時30分~3時30分
- 7. 25日...川越駅西口駅前広場
午前10時~正午
午後1時~3時30分
(成分献血も実施します)
- 7. 31日...川越市役所
午前10時~正午
午後1時~3時30分
問い合わせ...健康課管理係



七ッぱんざあい
吉田奈央美ちゃん
(7歳2か月・石原町二)

幼児のおやつと歯みがき教室

楽しいおやつ作りと正しいブラッシング。
日時...8月7日(金)、午前10時~正午 (受け付け=午前9時45分~10時) 会場...保健センター 対象...2歳~就学前の幼児 定員...親子20組 持ち物...タオルと現在、家庭で使っている歯ブラシ 申し込み...7月15日(水)から、電話で同センター

すくすく教室

保健婦・歯科衛生士による楽しい育児教室。相談にも応じます。
対象...平成3年9月・10月生まれの子ども 持ち物...母子健康手帳 申し込み...7月15日(水)、午前10時から電話で保健センター

月日	会場	定員	時間
8.18(水)	保健センター	40人	午前10時~11時30分
8.19(木)	高階南公民館	40人	11時30分
8.28(金)	西文化会館	40人	(申し込み時に予約)

休みます

8月のマタニティー・スクールは、休ませていただきます。次回のスクールは9月に開催。詳しくは、8月10日発行の広報川越でお知らせします。

健康 アドバイス

小児ぜんそくを 知る

ぜんそくは突然、ヒューヒュー・ゼイゼイと胸が鳴り、呼吸困難の発作を繰り返して起す大変やっかいなアレルギーの病気です。しかし、発作が薬や吸入ですぐに治まってしまおうと安心してしまおう傾向があります。薬は指示に従って正しく服用することが大事ですが、薬だけに頼るのではなく、病気を正しく認識し、生活に工夫をこらしますと発作を軽減することができ、より快適な生活をおくれるものと思います。

ぜんそくは、いろいろな原因が複雑に絡んで起こりますが、小児ぜんそくで最も多い原因は、家の中のほこりとダニです。そこで、家中全部を掃除されると理想的なのですが、忙しいお母さんにとっては大変なことです。少なくとも一日の三分の一を過ごす寝室はダニの温床となるじゅうたんやぬいぐるみなどを取り除き、布団はカバーで覆い、毎日、隈々まで丁寧に掃除をしましょう。これだけでもダニからの接触を約80パーセント減らすことができますといわれています。

次に大事なことは、心身の鍛錬と運動での体力作りです。日ごろから薄着の習慣をつけ日光浴、乾布摩擦、冷水摩擦をして水がぶりなどで皮膚を鍛錬しましょう。ただし、アトピー性皮膚炎がある場合は、腹式呼吸法を合わせてマスターして毎日行いましょう。

運動は、病状によって量や種目が異なりますが、無理をせず、次第に運動量を増やしていくようにしましょう。運動後に二時的にぜんそくの発作の状態になることがあります。これは、運動誘発性ぜんそくといえます。運動前に十分な準備体操を行い、もし苦しくなったら休んで腹式呼吸を行い、楽になってから再開するようにしましょう。

心理的に発作の不安から家の中で遊ぶことが多く、消極的になりがちです。お母さんもしっかり楽しんで行い、励まし、体力とともに病気に負けないという自信と心にゆとりが持てるようにしていきましょう。

(黒森小児科クリニック・黒森信治先生から原稿をいただきました)



みんなの作文

うまとび

高階北小学校二年
五十嵐麻美



「ねえ、うまとびをしてあそぼうよ。」
わたしは、この前、川口さんとすず木さんといっしょに、うまとびをしてあそびました。ころんでもだいたいよぶなように、すなばでやることにしました。

「わたしからとぶね。」
と言って、じゅんばんにどんどんとんで行きました。すなばのかどまで来たら、こんどはまた、いまとんで来たほうにびよんびよんとんで帰りました。と中で、川口さんがころんじやいました。わたしは、びっくりして、
「川口さん、だいたいよぶ。」
と言いました。(ころんだのがすなばのかどじゃなくてよかつたなあ)と思いました。かどにあたまをうっていたら、たいへんなことになってしまったと思います。

こんどは、川口さんがころばないよぶに、川口さんがとぶばんが来たたら、わたしたちがうまをひくくしてあげました。

わたしは、うまとびが大好きです。はじめて休みの時間にやったときは、こわくてたまた

なかつたのに、おもいきつてとすきになりました。でも、今でもこわい時が、たまにあります。うまの人がくびを上げたり、間をあまりあけなかつたりした時です。

「あぶないから、くびを下にむけて。」
とか、
「足をふんじやうとたいへんだから、もつと間をあけて。」
とか言いながら、とんでいきます。きょうは、川口さんもすず木さんも、とってもじょうずにとべて、よかつたなあと思いましたが、これからは、もつとたくさんとびをやれたらいいのになあと思っています。



おしゃべり倶楽部 40 気樹木

ヒマラヤ杉



初雁球場のバックネットから一塁側スタンドにかけて大きなヒマラヤ杉があります。「杉」とはいつても実はマツ科で、ヒマラヤ原産の樹木です。

ヒマラヤ杉の根は「ごぼう根」といわれ、横に根を張らないので倒れやすいそうです。そんな理由もあってか、最近ではあまり植えられなくなりました。

確かなことはわかりませんが、このヒマラヤ杉は樹齢およそ30年。昭和42年の埼玉国体の前後に植えられたらしく、以来、多くの熱戦を見守ってきたのではないのでしょうか。もうすぐ高校野球のシーズン。今年も、球児の「熱い」姿に、静かな声援を送ることでしよう。

短歌

川越市市制施行七十周年記念短歌大会作品から

脳の死は死には非ずと説く人にしては拍手はなりやまざりき
いささかの未練もあらず桑を抜く機械の手配今朝すませたり
来年の稲作予定のたためまま稲種注文の欄に記入す
マラソンの今出走かハウス葡萄の摘粒なしおれば火花とどろく
汝が命日三度迎えぬわが庭に牡丹は十七の蕾持ちたり
霜よけの藁を取りたる芍薬の芽にやわらかき光あたりぬ
利根川の護岸を来れば夕風にめまひするまで逆波ひかる
新緑の森の中なる癌センター乳房切られし婦人等は静か
呼び捨てにわが名をよびしうからみなこの世になしと思ふさびしき
甘き香の漂ふリラの梢に来て高鳴く鶴は連れを呼ぶらし
戦後の日共に苦しみわがちたる友長病むと聞き悲し
今在らば四十二歳になると言いつと話せり娘の忌日来て
亡き夫の一周忌無事に終りたり今宵遺影にしみじみ向かう
九十歳の店子夫婦に立ち退きを言ひ出せぬ日々菜種づゆ降る
栗の木のはつ枝に咲き返し花白き花房は太く短し
芽吹かんと梢明るむ雑木山さぶしは既に花房を垂る
昨日の雨に萎えし牡丹も朝の陽に一つ一つが生き返りゆく
寝たきりの母を看たいといひし友今日を最後に職場を去れり
裁かれんひとつおもひよきのう生けし椿一花は首を落せり
病む夫の爪切りやりしこの缺かの日惚びつつ一人爪切る

- 豊田本 佐野きの江
- 笠幡 鳴田千代子
- 増形 溝呂木とき
- 池辺 瀬戸美美
- 東田町 毛利ゆり子
- 的場 堅木章
- 小ヶ谷 四元淳子
- 富士見町 中野敬三
- 宮下町二 若尾重一
- 石原町二 馬場章子
- 藤間 柴田欣
- 久下戸 小峰さよえ
- 的場 栗原秀子
- 六軒町一 山崎桂子
- 砂 湯尾喜年子
- 霞ヶ関東三 平野扶美子
- 山田 岡野とよ
- 霞ヶ関北四 高橋裕希子
- 砂新田 長谷川みつ江
- 上戸新町 小川みよし

もしもしコーナー 40

水道の水がにごって
いたり、においがした
りすることがあると聞きます。
原因は何ですか。

Q 水道の水がにごって
いたり、においがした
りすることがあると聞きます。
原因は何ですか。

A 水がにごるのは次の
ような原因が考えられ
ます。赤い水：給水管の中の
鉄さびが原因。水道工事など
で水道管を流れる水の速度や
方向が変わったときにも出ま
す。こんなときは十分水を流し
てから使ってください。にごり
がひどいときは飲まないよう
にしましょう。白い水：水の中
に小さな気泡が入ったとき
に出ます。心配ありません。
また、カルキ臭は消毒用の
塩素のにおいなので大丈夫。
でも、マンションなどではタ
ンクの汚れや藻の発生などで
においがついている場合もあ
りますので、タンクなどは定期
的な点検を心がけましょう。
夏はいちばん水を使う季節。
ご家庭で話し合い、上手な使
い方をお願いします。
水道についてのお問い合わせ
は、水道部 (電話23-306
1)へ。

■このコーナーでは市に寄せ
られた疑問にお答えします。

ノースセーレム高校からの訪問者

バイキングたちが発見した川越



日本の生活もかき見

平成4年7月10日

市立川越商業高校の姉妹校・ノースセーレム高校(米国・オレゴン州)から先生三人と生徒七人が六月二十二日(月)から一週間、川越市を訪問。市内見学、市立西中学校と商業高校での交流を楽しみました。

ノースセーレム高校のシンボルはバイキング。学校の祭典には校長先生がバイキングのかぶとをかぶってくださること。さて、来川したヤングバイキングたちは、川越でどんな発見をしたのでしょうか。

川越商業高校とノースセーレム高校が姉妹校になったのは、平成二年の十一月。以来、両校の生徒が交互に訪問しあい、交流を続けています。今回の来川でまず訪ねた市立西中学



「これはお茶を飲んでいるところかな」「いやサケを飲んでるところだよ」五百羅漢の前で。



西中で、浴衣にチャレンジ。帯は目が回るけど、着物の柄がステキ。脱ぎたくないワ。



そろばんって不思議。教えられたとおりに動かすと、確かに計算ができるんですね。



アメリカの自宅ではよく料理するという留学生。ホームステイ先の台所で、日米共同料理に挑戦。これから作るの、やっぱりバイキング料理??

川越商業高校では、英語やコンピュータの授業などに出席。数時間ではありましたが、同年齢の生徒たちとの交流に、姉妹校での思い出を作ったようでした。

校では、習字の授業に参加。「私よりうまい」と、中学生にほめられたバイキングたち、体育館で観た英語部の劇に「すばらしい、すばらしい」を連発していました。ノースセーレム高校の生徒の中には、日本語教室に入っている人もいて、もともと日本の文化や歴史に興味があったようですが、実際に日本に来たのはみんな初めて。喜多院や本丸御殿で接した、本物のお寺や古くからの建物に、テキストではわからない日本の文化を実感しているようでした。

今回の訪問では、セーレムの高校生たちが日本の生活に触れることも目的の一つ。商業高校の生徒の家にホームステイして、日本の家族と過ごした生徒たちは、「ことはがうまく通じないので、始めは不安でした。でも日本のお父さんお母さんが、アメリカの両親のように温かく接してくれるので、ぐにリラックスできました」。同年齢の女の子どうして、もっと話したいと思えました。日本のすばらしい家族と会えたのが一番うれしかったことです」と話してくれました。

バイキングは、航海を通じて宝物を集めたそうですが、川越に来たヤングバイキングたちが集めた宝は、温かい人情と日本についてもっと知りたいという興味だったのかもしれない。帰りの成田空港では、別れを惜しんで涙ぐんでいた両校の生徒たち。日本で見つけた「宝」を持ち帰ったノースセーレム高校の生徒たちは、これから両校の交流の発展と、国際理解の大切さを世界に広げるバイキングになっ

てくれることでしょう。

表通り裏通り



ちょっと中国見て歩き

石森輝子さん(59歳・郭町1)

どこまで続くのか、かすんで先が見えないポプラ並木のトンネル。大地の上を、人はもくもくと自転車をこく。

今回中国行きの切符が手に入ったのは、北京生まれの牛志強氏が卒業記念にと親代わりの、鈴木松雄さんを招待してくれたのがきっかけ。鈴木さんに誘われて、仲間9人で行くことになった。

北京の中心街は、高層マンションが林立し、広い道を人・馬・車がかちゃ混ぜに行き交っている。朝出会うのは、街道沿いの林の中で太極拳やマラソンで森林浴する人々。食事を外でとる人が多いのも発見だった。

西安は、「歴史とロマンの都」緑のジュータンのような麦畑。いり玉子をまぜたような菜の花畑。広い広い。

シルクロードの起点西安城壁は、旅の圧巻。しばし、あ然とたたずんでしまう。着物姿で出かけた私は、「日本の少数民族」と紹介されながらも、着物文化を行くさきざきでバッチリPR。

万里の長城、始皇帝の墓、野山に咲き乱れる果樹の花。中国の印象はどれも強烈だった。

イラストコーナー



シンプルな構図と段階的に濃度を変えていく描写に、関さんの工夫がうかがえます。なお、今回の全国コンクールでは、関さん以外にも本市から小中学生、合わせて五人の作品が入賞しました。



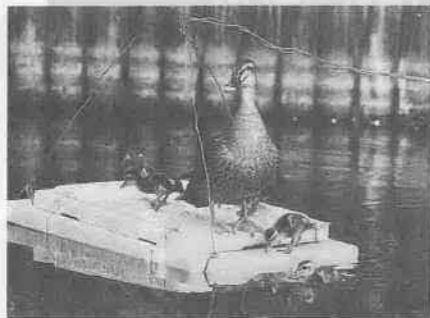
はーとふる

下水道促進デーポスター 建設大臣賞を受賞

「建設大臣賞がもらえてうれしい」と、賞状を手話してくれたのは、関麻衣子さん(14歳・野田町二)。賞は昨年応募した下水道促進デーのポスターが、中学生の部で一番優れていると評価され、受賞した。作品には、下水道が整備される前の、暗い町や人の表情が、下水道の普及によって明るくなる様子が描かれています。

まちなできごと トーク 109パレット

川越市の面積は109.18km²



浮島神社にカルガモ親子

浮島神社の池にカルガモの親子がいる、との連絡を受け、カメラ片手に行ってきました。

池では卵からかえって10日そこそこのヒナたち6羽が、親鳥の後を追ったり、近所の方が用意したエサ台のエサをついばんだりしていました。何羽か猫に襲われたということですが、残ったヒナたちには無事に成長してほしいですね。



笑顔こぼれてレッツダンス

市制施行70周年記念事業の1つ、6月28日(日)、市民体育館で行われた「川越市フォークダンス大会」。大会には、市内外から28団体、約230人が参加。思い思いの衣装をまとい、音楽に合わせて手を取ったり、回ったりと楽しげに踊っていました。うきうきする音楽と軽快なステップ、皆さん気持ち良さそうに汗をかいていました。



梅雨の晴れ間の1日に

心配された雨も降らず、こちら市制施行70周年記念事業の1つ「伊佐清空市」が6月28日(日)、農業ふれあいセンターで行われました。人気コーナーの1つ「じゃがいもつかみどり」では、転がって思うようにつかめないじゃがいもと格闘するお客さんの姿に、笑いや拍手が起き、なごやかな雰囲気包まれていました。

川越市役所 ☎24-8811

川越の伝説 63

おみしまさま(芳野地区)



鴨田の田んぼの中に「三島神社」という小さな祠ほこがありますが、土地の人たちは「おみしまさま」といつてたいせつにしております。むかしのおはなしです。鴨田の内路うちみちというところに閼民部せきんべといいますが、村の人たちからたいそう慕われている名主さまがおりました。ある日のこと、日照りが何日もつづき、田や畑では作物がいつこうに育たず、村の人たちは年貢ねんこう(毎年、お城に納めるお米などのこと)どころか、その日の食べ物もないありさまでした。そして、わずかに蓄えておいたお米や野菜をみんなであけて、その日その日を送っていました。閼民部は、それを見かねまして、一人お城へ向かい、「どうか、年貢を今すこし待って下さい」とお願いしました。ところが聞きいれてくれません。二度三度とお願いしますが門前払いでした。それでもあきらめず、何度も何度も願いました。いつこうにうちがあきません。それどころか、お上に逆らうものとして所ばらいを命ぜられ、村を追い出されてしまいました。その後、お城の者が村を丹念に調べました。そして、閼民部の言ったとおりだったことがわかり、村の者に食べる物を与え、たいそう後悔したそうです。村の人たちは自分たちの犠牲になった閼民部のために屋敷跡に「三島神社」として祠を建てました。そして、義民閼民部のこと「おみしまさま」と呼ばれ、いつまでも人々の心に残るようになったということです。

川越市教育委員会社会教育課刊行「続 川越の伝説」から



絵と文 池原昭治さん

編集日記

梅雨が明けると夏のレジャーシーズンが到来。どのように過ごそうか考えているという方には、冷夏か酷暑か気になるところ——▶かつて、レジャーは仕事に対する余暇と考えられ、遊び、娯楽といった意味合いのものでしたが、時代とともに過ごし方が多様化。昨今では、自然の中でゆっくり楽しむリゾート感覚の「ゆとり創造タイプ」が新しいとか——▶オートキャンプ、ホームパーティー、創作活動、芸術鑑賞など、心の潤いを求めるレジャーもさまざま。皆さん独自の「ゆとり」を楽しみ、価値のある夏をお過ごしください。

TV

わが街川越 番組ガイド

38ch テレビ埼玉 毎週火曜日 午後5時30分～5時40分 再 午後10時15分～10時25分
 ■一部変更になることがあります。あらかじめご了承ください。



放置自動車撤去の様子。

7.14
TUESDAY

ちびっ子天国 児童センターこどもの城
 子どもたちが自由に遊べる遊戯室。夜空の星々に出会えるプラネタリウム。事業・イベントやクラブ活動、それを支えるボランティアたち。児童センターこどもの城から、さまざまな子どもたちの表情をお伝えします。

7.21
TUESDAY

不法投棄^{ばつ}
 たんす、冷蔵庫、自動車……使えなくなったからといって、捨ててしまえばそれでいいというわけではありません。投棄されたゴミ、粗大ゴミの処理方法、不法投棄防止パトロールなどから不法投棄について考えます。

7.28
TUESDAY

涼を求めて「水探訪」
 本格的な夏を迎えると、水が恋しくなってきます。水しぶき、せせらぎ、水面のきらめき……。涼を求めて人々は、水辺に集まります。番組では、水上公園、伊佐沼、新河岸川など、水に親しめる市内のスポットを探訪。

